Η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης Σελίδος

τὰς προσκλήσεις, διότι ἀσφαλῶς αὐτὸ δὲν ἦταν δουλειὰ τοῦ κ. Κοτσαλῆ.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: (Ἐν μεγίστῳ ἐκνευρισμῷ καὶ μὲ τόνον φωνῆς προκαλέσαντος συγκέντρωσιν περιέργων καὶ κάτω τοῦ Δημαρχείου). Ὄχι. Δὲν φταίει καμμία δεσποινίς. Φταίει ὁ ἴδιος ὁ κ. Κοτσαλῆς. Τοῦ ἔκοψα τὴν καλημέρα. Δὲν τὸν ἀναγνωρίζω ὡς στρατιωτικὸν Διοικητήν. Εἶναι ἕνας ἁπλὸς Διευθυντὴς τοῦ σχολείου τοῦ ΚΕΤεΣ. Καὶ σᾶς δηλώνω, ὅτι ἐπειδὴ ἐπεχείρησε νὰ μὲ μειώσῃ, ἐγὼ δὲν θὰ στείλω τὴ μουσικὴ τὴν 25ην Μαρτίου. Καὶ δὲν θὰ ἐμφανισθῶ πουθενά, ἐὰν δὲν δίδουν στὸν δήμαρχο τὴ θέση ποὺ τοῦ πρέπει. Προστατεύω ὄχι τὸν ἑαυτόν μου, ἀλλὰ τὸ ἀξίωμα.

ΒΡΗΣ: Διαφωνῶ ριζικῶς μὲ τὰ ὅσα λέγει ὁ κ. Δήμαρχος καὶ τὸν πληροφορῶ, διὰ νὰ προλάβῃ περαιτέρω ἀτοπήματα εἰς τὰς ἐκφράσεις του, ὅτι κάμνει λάθος εἰς τὸν στόχον του. Ἂν ὄντως ὑπάρχῃ μείωσις τοῦ Δημάρχου αὐτὴν τὴν καθορίζει τὸ πρωτόκολλον ὡς ἔχει συνταχθῆ ὄχι ἀπὸ τὸν κ. Κοτσαλῆ, ἀλλὰ ἀπὸ τοὺς μανδαρίνους τῶν Ὑπουργείων. Ὁ κ. Κοτσαλῆς, πέραν τοῦ ἤθους καὶ τῆς εὐγενείας του, εἶναι στρατιώτης καὶ ἐφαρμόζει διαταγάς.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: (Μὲ περισσότερον θυμόν). Ὄχι. Φταίει ὁ κ. Κοτσαλῆς. Αὐτὸς τὸν ὁποῖον ἐγὼ δὲν ἀναγνωρίζω καὶ τοῦ ἔχω κόψει τὴν καλημέρα. Πιθανῶς ὁρμᾶται ἀπὸ ἄλλα ἐλατήρια ὁ κ. Κοτσαλῆς εἰς τὸ τοπικὸν θέμα. Ὑπῆρξε ἀγενής. Ἐδῶ καὶ ἐννέα μῆνας μὲ ἔχει προσβάλλει.

ΒΡΗΣ: Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει κ. Δήμαρχε ἐπιτρέψατέ μου νὰ σᾶς εἴπω, ὅτι ἐβραδύνατε. Ὑπήρξατε βραδυφλεγὴς εἰς τὴν ἔκρηξίν σας. Ἐὰν εἴχατε θιγῆ, ἔκτοτε ἔπρεπε νὰ φέρετε ἐδῶ τὸ θέμα. Ἀλλὰ ποῖον θέμα: Ἤδη σᾶς εἶπον, ὅτι τὰ θέματα αὐτὰ ὁρίζονται ἀπὸ τὸ πρωτόκολλον.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Ὑπάλληλος τοῦ Δήμου μὲ διεβεβαίωσεν, ὅτι ὁ Δήμαρχος ἦτο πάντοτε δεύτερος.

ΒΡΗΣ: Λάθος. Ὁ Δήμαρχος καλῶς ἢ κακῶς ἦτο πάντοτε τέταρτος. (Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁ κ. Βρῆς ἀναγιγνώσκει κείμενον παλαιᾶς προσκλήσεως ἀπὸ τὴν ὁποίαν προκύπτει, ὅτι πράγματι ἡ σειρὰ ἦτο ἡ ἑξῆς: Νομάρχης, Βουλευταί, Στρατιωτικὸς Διοικητής, δήμαρχος. Ἤδη τὸ Ὑπουργεῖον προτείνει ἀλλαγὴν καὶ ἀναβιβάζει καὶ τὸν πρόεδρον τοῦ Σώματος εἰς τὴν θέσιν τοῦ Δημάρχου.

ΦΑΡΜΑΚΙΔΗΣ: Ἐμένα προσωπικῶς αὐτὸ δὲν μὲ συγκινεῖ.

ΒΡΗΣ: Μὰ καὶ ἐγὼ δὲν ἀναφέρομεν εἰς τὰ πρόσωπα. Δὲν ὁμιλῶ οὔτε διὰ τὸν κ. Ἄννινον οὔτε διὰ τὸν κ. Φαρμακίδην. Ὁμιλῶ διὰ τὰ ἀξιώματα. Προκύπτει λοιπόν, ὅτι οἱ ἁρμόδιοι τιμοῦν τὸ Σῶμα καὶ ὄχι ὅτι τὸ ὑποβιβάζουν. Ξεχωρίστε λοιπὸν τὸ θέμα τὸ προσωπικὸν τοῦ κ. Δημάρχου, διότι ἔτσι καὶ μόνον θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ λῆψις ὀρθῆς ἀποφάσεως.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ οἱ κ.κ. Ἀθανασίου, Μεθενίτης καὶ Κάτσενος προσπαθοῦν νὰ διακόψουν τὸν κ. Βρῆν λέγοντες, ὅτι ἀναφέρει περιττὰ πράγματα.

ΒΡΗΣ: (Ἐν πάσῃ ψυχραιμίᾳ) Κύριε πρόεδρε διὰ νὰ δυνηθῆ τὸ Συμβούλιόν μας νὰ ἀποφασίσῃ πρέπει νὰ κάμῃ μία σύγκρισιν αὐτῶν τὰ ὁποῖα προτείνονται μὲ ἐκεῖνα ποὺ ἴσχυον μέχρι τώρα. Προσωπικῶς ὑπεβλήθην εἰς τὸν μικρὸν κόπον νὰ συλλέξω στοιχεῖα καὶ αὐτὴν τὴν στιγμὴν εἶμαι ἕτοιμος νὰ σᾶς ἐνημερώσω. Ἐὰν οἱ κύριοι συνάδελφοι τὰ γνωρίζουν εἶναι περιττὸν νὰ ὁμιλῶ. Ἐὰν ὄχι ὅμως ἂς ἀκούσουν. Κέρδος θὰ ἔχουν. Καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει, βεβαίως δὲν ἀξιῶ νὰ μοῦ ἀποδοθοῦν συγχαρητήρια διὰ τὴν ἐνημέρωσιν. Δικαιοῦμαι ὅμως νὰ λάβω ἔστω καὶ ἕνα εὐχαριστῶ. Καὶ πρὸ παντὸς νὰ μὴ διακόπτωμαι, δοθέντος ὅτι δὲν ἐκφράζω ἀπόψεις, τώρα, ἀλλὰ παρέχω πληροφορίας.

ΕΙΝΑΙ ΦΙΛΟΞΕΝΟΥΜΕΝΟΙ

ΔΗΜΑΡΧΟΣ. (Πάντοτε ἐν ἐκνευρισμῷ). Πρέπει νὰ καταλάβουν ὅτι ἐδῶ εἰς τὸν Δῆμον, ἀκόμη καὶ ἡ Διοίκησις καὶ ὅλοι εἶναι φιλοξενούμενοι. Ὁ Δήμαρχος πρέπει νὰ προηγῆται καὶ τῶν βουλευτῶν.

ΒΡΗΣ: Νὰ προηγηθῆ ὅλων, ἀλλὰ ἀπευθυνθῆτε πρὸς τοὺς ἐν Ἀθήναις καὶ ὄχι πρὸς τὸν κ. Κοτσαλῆν, ὁ ὁποῖος προφανῶς ἐφαρμόζει τὸν κανονισμόν.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: (Μὲ φωνὰς εἰς τὴν διαπασῶν). Ἐγὼ δὲν θὰ στείλω τὴν μουσικὴ τὴν 28ην Ὀκτωβρίου. Καὶ δὲν θὰ σημαιοστολίσω τὴν πόλιν. Καὶ νὰ δοῦμε τότε ἐνώπιον ποίων θὰ παρελάσῃ ὁ κ. Κοτσαλῆς, ποὺ μὲ ἔβαλε σὲ μιὰ τελετὴ ὁρκωμοσίας πίσω. Δὲν θὰ ξαναπάω ποτέ. Καὶ πρὸ ἐννέα μηνῶν ἔγινε ἐπεισόδιον, ἀλλὰ δὲν εἶπα τίποτε. Τὸν ἐλυπήθην ὡς ὑπάλληλον. Οἱ δύο προκάτοχοι Νομάρχαι ἄφησαν δυστυχῶς ἄλυτον τὸ θέμα.

ΒΡΗΣ: Ὁ κ. Δήμαρχος, τελῶν ἐν ἐκνευρισμῷ, ὑπερβάλλει. Τὸν παρακαλῶ νὰ μετριάσῃ τὸν τόνον καὶ τὴν ἔννοιαν τῶν χαρακτηρισμῶν του. Δὲν ἁρμόζουν τοιαῦται φράσεις. Καὶ δὲν ἁρμόζουν, πρὸ παντός, εἰς τὸν κ. Διοικητὴν τοῦ ΚΕΤεΣ, ὁ ὁποῖος ἐφαρμόζει διαταγάς, θέλει δὲν θέλει.

ΚΑΙ ΠΕΡΙ «ΠΡΟΣΟΧΗΣ»

Ἀκολούθως ὁμιλεῖ ὁ κ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ, ὁ ὁποῖος χαρακτηρίζει τὰς ἀποσταλείσας προσκλήσεις εἰς τὸν κ. Δήμαρχον ὡς «πατσαβοῦρες», λέγει ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ «αἶσχος» καὶ προσθέτει, ὅτι ὅταν διήρχετο ὁ δήμαρχος ἐνώπιον στρατιωτικῶν παρατάξεων ἐπί τι διάστημα δὲν ἐδίδετο τὸ παράγγελμα «προσοχή». Προτείνω λοιπὸν νὰ παύσωμεν νὰ πηγαίνωμεν εἰς τὰς τελετάς.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Θὰ καλέσω ὅλον τὸν κόσμον νὰ ἑορτάσῃ τὴν 28ην Ὀκτωβρίου εἰς τὸ Γηροκομεῖο, ὅπως ἔκανε ὁ Κωνσταντῖνος τὸ Καρναβάλι. Ὁ κ. Κοτσαλῆς προσβάλλει τὴν πόλιν καὶ πρέπει νὰ φύγῃ.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ: Θὰ ἔλθωμε ὅλοι στὸ Γηροκομεῖο. Δὲν εἶναι συμπεριφορὰ αὐτή.

ΤΟ ΘΕΜΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΛΑΙΟΝ

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁμιλεῖ διὰ μακρῶν ὁ κ. Γκολφινόπουλος, ὁ ὁποῖος ὑποστηρίζει τὰ ἑξῆς: Μὲ ἔχει ἐξεγείρει καὶ ἐμένα τὸ θέμα τοῦ πρωτοκόλλου, ποὺ εἶναι θέμα παλαιόν, ἀπὸ τὸ 1954. Τότε ὁ δημαρχῶν κ. Κοτρωνόπουλος ἀπεχώρησεν ἀπὸ δημοσίαν τελετὴν καὶ ἐπῆρε καὶ τὴν μουσικὴν τοῦ Δήμου διότι δὲν τοῦ εἶχον δώσει τὴν πρέπουσαν θέσιν. Προέκυψεν ὅμως ὅτι ἔπταιον αἱ διατάξεις τοῦ Κράτους καὶ ἀργότερον ἐδόθησαν ἐξηγήσεις. Διὰ τὸ θέμα τοῦ παραγγέλματος τῆς «προσοχῆς» ὅταν περνάῃ ὁ κ. Δήμαρχος ἔχουν καὶ πάλιν δημιουργηθῆ ἀμφισβητήσεις, ἀλλὰ ἐν πάσῃ περιπτώσει πολλάκις ἀπεφεύγετο ἡ σχολαστικὴ ἐφαρμογὴ τῶν κανονισμῶν. Δὲν ἐπιτρέπεται ὅμως νὰ γίνεται χρῆσις φράσεων ὡς αὗται αἱ ὁποῖαι ἐξετοξεύθησαν κατὰ τοῦ κ. Κοτσαλῆ.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Ἐπαναλαμβάνω ὅτι εἶναι αἶσχος, αἶσχος, αἶσχος.

ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ: Καὶ ὁ κ. Βέτσος ἀπεχώρησεν ἀπὸ κάποιαν τελετὴν ὅταν δὲν τοῦ ἐδόθη ἡ πρέπουσα θέσις. Ἀλλὰ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ πιστεύωμεν ὅτι ὁ κ. Κοτσαλῆς ἐνήργησεν ἐκ προθέσεως. Ὁ κ. Κοτσαλῆς ἔχει προσφέρει πολλά, εἰς τὰς θεομηνίας, τὰς πλημμύρας κλπ.

ΝΕΑ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ κ. ΚΟΤΣΑΛΗ

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: (Μὲ φωνὴν ἔντονον καὶ κατέρυθρος). Τί εἶναι αὐτὰ ποὺ λέτε; Τί ἔκαμε ὁ Κοτσαλῆς. Καὶ τί θέλατε νὰ κάμῃ; Μὲ τὰ ἀδέλφια μας καὶ τὰ παιδιά μας ἔκαμε ὅ,τι ἔκαμε. Ἀφῆστε αὐτοὺς τοὺς ὕμνους πρὸς τοὺς «στρατιωτικούς», «θρησκευτικοὺς» καὶ ὅλους τοὺς εἰς «ούς» γιατὶ αὐτὰ μᾶς ἔφεραν στὸ σημερινὸ κατάντημα.

ΝΕΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ οἱ κ.κ. Κάτσενος καὶ Μεθενίτης ἐμποδίζουν τὸν κ. Γκολφινόπουλον νὰ συνεχίσῃ τὴν ὁμιλίαν του καὶ δημιουργεῖται νέον ἐπεισόδιον.

ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ: Ὁ κ. Δήμαρχος μπορεῖ νὰ μὲ διακόπτῃ. Δὲν ἐπιτρέπω ὅμως τὸ ἴδιο εἰς τὸν κ. Μεθενίτην καὶ τὸν κ. Κάτσενον. Ἐγὼ δὲν τοὺς διέκοψα.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ: (Ἐν ἐξάλλῳ καταστάσει). Μὴ μοῦ λέτε ἐμένα αὐτά, διότι θὰ μετανοιώσετε, καὶ γιατὶ ἔχετε ἐκκρεμότητες.

ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ: (Ἐπίσης ἐν θυμῷ). Σταματῆστε τὰς διακοπάς, διότι δὲν σᾶς δίδω τὸ δικαίωμα αὐτό. Καὶ νὰ γνωρίζετε ὅτι σᾶς θὰ εὑρεθῆτε ἡττημένοι καὶ σᾶς προειδοποιῶ.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ: Αὐτὰ θὰ τὰ ποῦμε ἀργότερον.

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΓΕΝΙΚΩΤΕΡΟΝ ΘΕΜΑ

Ἀκολούθως, ἀποκατασταθείσης τῆς ἠρεμίας (ἂν καὶ ὁ κ. Πρόεδρος θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχε λύσῃ τὴν συνεδρίασιν, ὡς συνίστων ἐπιμόνως οἱ κ.κ. Τσιτσάρας, Παπαδόπουλος, Βρῆς καὶ Ἀποστολοπούλου), ὁ κ. ΦΑΡΜΑΚΙΔΗΣ λέγει ὅτι, διὰ μὲν τὸ προσωπικὸν θέμα τοῦ κ. Δημάρχου τὸ Σῶμα νὰ ἐκφράσῃ τὴν λύπην του, διὰ δὲ τὸ προβάδισμα νὰ εἰσηγηθῶμεν μὲ τὴν συμπαράστασιν καὶ ἄλλων Δήμων τὴν μεταβολὴν τοῦ πρωτοκόλλου.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: (Καὶ πάλιν ἐν ὀργῇ). Δηλῶ καὶ πάλιν ὅτι ἑορτὴ 28ης Ὀκτωβρίου μὲ συμμετοχὴν τοῦ Δήμου δὲν θὰ γίνῃ εἰς Πάτρας.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁ κ. ΒΡΗΣ ζητεῖ τὸν λόγον καὶ ἀναγιγνώσκει ἔγγραφον ἐξ οὗ προκύπτει, ὅτι ὁ δήμαρχος, παντοῦ καὶ πάντοτε μέχρι τοῦδε ἐκαλεῖτο μετὰ τὸν στρατιωτικὸν διοικητήν, ὥστε νὰ προκύπτῃ ὅτι τὸ θέμα δὲν ἐδημιουργήθη τώρα ἐσκεμμένως μάλιστα, ἀλλὰ προϋπῆρχε.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ (Ἐν ὀργῇ καὶ πάλιν): Νὰ φύγῃ ὁ κ. Κοτσαλῆς. Τὴν 28ην Ὀκτωβρίου θὰ τὴν ἑορτάσωμεν εἰς τὸ Γηροκομεῖον. Γιατὶ ἄλλωστε νὰ συνεργαζώμεθα μὲ τοὺς στρατιωτικοὺς ἀφοῦ μᾶς περιφρονοῦν.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ: Σωστά. Ὅλοι θὰ ἀνεβοῦμε εἰς τὸ Γηροκομεῖο.

Ἐπειδὴ ὁ κ. ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ ἐπαναλαμβάνει ὅτι ὁ κ. Κοτσαλῆς, δὲν ἐνήργησεν ἐκ προθέσεως καὶ ὅτι ἔχει προσφέρει πολλά.

Ὁ κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ ἐξαγριοῦται καὶ πάλι καὶ τοῦ λέγει: «Παρὰ τὰ ὅσα σᾶς εἶπα ἐπιμένετε εἰς τοὺς ὕμνους. Τί ἔκαμε ὁ Κοτσαλῆς; Ἐναντίον μου ἐνήργησεν ἠθελημένως. Ἀποτελοῦν αἶσχος αἱ διατάξεις τοῦ πρωτοκόλλου ὡς τὰς ἐφαρμόζουν οἱ στρατιωτικοί. Ἂν καὶ ἐδῶ, εἶπα, ἀμφιβάλλω ἂν ὑπάρχῃ στρατιωτικὴ διοίκησις.

Οἱ κ.κ. ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ, ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, ΤΣΙΤΣΑΡΑΣ καὶ ΦΙΛΙΑΣ διαμαρτύρονται τονίζοντες, ὅτι δὲν ἐπιτρέπονται τοιοῦτοι χαρακτηρισμοί.

ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ: Δὲν δέχομαι τὴν λέξιν «αἶσχος». Ἡ εὐθύνη βαρύνει ὅλους διότι δὲν ἐνηργήσαμε τὰ δέοντα. Ὁ κ. Κοτσαλῆς εἶναι ἐγνωσμένου ἤθους καὶ ἔχει προσφέρει πολλά.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ. (Ἐν πλήρει ὀργῇ): Σταματῆστε τα αὐτά. Καὶ ὁ κ. Κοτσαλῆς νὰ σταματήσῃ νὰ παριστάνῃ τὸν φιλόπολιδα ἐπισκευάζων συνοικιακοὺς δρόμους. Δὲν θέλομεν ἔργα ἀπὸ τὸν κ. Κοτσαλῆ. Νὰ περιορισθῆ εἰς τὰ καθήκοντά του καὶ τὸ στρατόπεδόν του.

Οἱ κ.κ. ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ ΚΑΤΣΕΝΟΣ, ΜΑΡΙΝΑΚΗΣ, ΚΟΜΜΑΤΑΣ καὶ ΚΟΥΚΟΣ, τονίζουν ἰδιαιτέρως, ὅτι ὁ κ. Κοτσαλῆς ἔπραξεν ἁπλῶς τὸ καθῆκον του, διότι ἦτο ὑποχρεωμένος καὶ τίποτε πλέον αὐτοῦ.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Τί θὰ μποροῦσε νὰ κάμῃ; Εἶχε καθῆκον. Τί πάρα πάνω ἔπραξε;

ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ: Καὶ τὸ καθῆκον του ἐν παντὶ ἔπραξε, ἀλλὰ καὶ τὸν Δῆμον καὶ τὴν πόλιν οὐδέποτε ἐσκέφθη νὰ θίξῃ. Ὑπάρχει κάποια παρεξήγησις. Ἂς δοθοῦν ἐξηγήσεις.

ΟΙ ΠΟΛΙΤ. ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

Ἀκολούθως ὡμίλησεν ὁ κ. ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ, ὁ ὁποῖος ἐτόνισεν, ὅτι οἱ ὑπάλληλοι τῆς Νομαρχίας δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἔχουν τὸ προβάδισμα ἀπὸ τοὺς δημοτικοὺς συμβούλους. Καταλήγων εἶπεν, ὅτι πείθεται, ὅτι ὁ κ. Κοτσαλῆς, «ὁ ὁποῖος δὲν ἔκαμε τίποτε τὸ ἀξιόλογον εἰς τὴν πόλιν, ὅσον ἀφορᾷ τὴν στάσιν του ἔναντι τοῦ κ. Δημάρχου ἐνήργησεν ἠθελημένως».

ΕΠΙ ΤΕΛΟΥΣ ΔΙΑΚΟΠΗ

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ καὶ πρὸς ἀποφυγὴν περαιτέρω ἐπεισοδίων καὶ ἐκνευρισμοῦ ὁ κ. Φαρμακίδης ἔλυσεν, ἐπὶ τέλους, περὶ ὥραν 11ην νυκτερινὴν τὴν συνεδρίασιν, ἐνῷ οἱ κ.κ. Γκολφινόπουλος, Βρῆς, Παπαδόπουλος καὶ ἄλλοι σύμβουλοι ὑπενθυμίζον τὸ «οἰκιῶν ὑμῶν πημπραμένων ὑμεῖς ᾄδετε».

MIA ΣΥΓΚΡΙΣΙΣ ΜΕ ΤΟ ΙΣΡΑΗΛ ΚΑΙ ΑΛΛΟΥΣ ΛΑΟΥΣ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΙ ΘΗΣΑΥΡΟΙ ΜΕΝΟΥΝ ΑΝΑΞΙΟΠΟΙΗΤΟΙ

ΟΙ ΤΟΥΡΙΣΤΑΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΣΥΛΛΕΓΟΥΝ... ΚΑΛΥΚΑΣ

ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΔΟΣ ΤΟΥ «ΕΘΝ. ΚΗΡΥΚΟΣ» κ. ΛΕΛΕ Γ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΥ

Εἰς 600.000 κατ' ἔτος ὑπολογίζει τὸ Ἰσραήλ τούς περιηγητάς πού θά τό ἐπισκέπτωνται ἀπό τό 1970.

Στίς αἰσιόδοξες αὐτές προβλέψεις ἄγεται ἡ ἀξιοθαύμαστη αὐτή χώρα, ὑπολογίζουσα στήν συνεχῶς αὐξανομένην τουριστικήν τῆς κίνησιν, ἀπό τό 1963 καί ἐντεῦθεν.

Τό γεγονός ἄλλωστε, ὅτι ἱδρύθη ὑπουργεῖον Τουρισμοῦ ὑπό τόν δραστήριον κ. Γκοβρίν, ἐγγυᾶται διά τήν ἐπιτυχίαν τῆς Τουριστικῆς κινήσεως, εἰς τήν χώραν τῆς ἀκαμάτου ἐργασίας καί τῆς προόδου.

Τό δίκτυον τῶν Τουριστικῶν γραφείων διά τήν ἐνθάρρυνσιν τοῦ Τουρισμοῦ πρός Ἰσραήλ, καλύπτει πλήν τῶν μεγάλων πόλεων καί πρωτευουσῶν τῆς Εὐρώπης καί τάς μεγαλυτέρας πόλεις τοῦ Νέου Κόσμου.

Ὁ Ἰσραηλινός Τουριστικός ὀργανισμός κατέλαβε τήν πρώτην θέσιν, μεταξύ 250 ὑποψηφίων εἰς τόν ἐτήσιον διαγωνισμόν διαφημίσεως τόν ὁποῖον διοργανώνει ἡ Ἀμερικανική Ἐπιθεώρησις Σάνταιϋ Ρ.βιού.

Μέ καλή θέλησι, σύστηματική ἀγωνιστική διάθεσι, οἱ Ἰσραηλινοί ἐκμεταλλεύονται κάθε περίπτωσι ἀξιοποιοῦντες τά πάντα καί προσφέροντες ποικιλίαν στούς Τουρίστας.

Τό γήπεδον γκόλφ τῆς Καισσαρείας τό ἀποκαλοῦν τουριστικόν «κράχτη».

Τό προσκύνημα τοῦ Πάπα Παύλου τό ἐξεμεταλλεύθησαν τόσον τουριστικῶς ὥστε μέ τήν συνεργασίαν τοῦ Ἰταλικοῦ περιοδικοῦ «Οτζι» ἑώρτασαν τήν πρώτην ἐπέτειον τῆς ἐπισκέψεώς του μέ τήν μετάβασιν 1000 Ἰταλῶν περιηγητῶν στό Ἰσραήλ.

Εἶναι ἐκπληκτική ἡ μέθοδος καί ὁ τρόπος τῆς προσελκύσεως τῶν ἐπισκεπτῶν στή χώρα τους, μέ τό ἀποτέλεσμα τό 1964 νά ἀποφέρη 60 ἑκατομμύρια δολλάρια εἰς τά κρατικά ταμεῖα.

Βορείως τοῦ Τέλ — Ἀβίβ ἱδρύθη τρίτον κέντρον διακοπῶν διά Γάλλους περιηγητάς μετά τό Ἀχζίβ καί τό τουριστικό χωριό Ἀσκελών, διά τά μέλη τῆς Μεσογειακῆς λέσχης.

Τό ἀξιοθαύμαστον αὐτό κράτος μέ τή σύντομη ἱστορία τῶν 17 χρόνων καί τά 2½ ἑκατομμύρια τῶν μικτῶν κατοίκων του, Ἑβραίων, Χριστιανῶν, Μουσουλμάνων καί Δρούσων, δίδει αὐτήν τήν στιγμήν μαθήματα δραστηριότητος, φιλεργίας καί φιλοπατρίας εἰς ὁλόκληρον τόν κόσμον.

Ὁ παραγωγικός ἀπολογισμός τῆς τελευταίας πενταετίας φέρει τήν ἀξίαν τῆς παραγωγῆς ηὐξημένην κατά 50%.

Τό κλῖμα καί αἱ μέθοδοι καλλιεργείας, ἐπέτρεψαν τήν ἐξαγωγήν 700 τόννων ἐπιτραπεζίων ἐκλεκτῶν σταφυλῶν πρός τάς Σκανδιναυϊκάς χώρας, Μ. Βρεταννίαν καί Γερμανίαν, ἀπό τήν κοιλάδα τοῦ Ἰορδάνου, στήν ὁποίαν ἔληξε ἤδη ὁ τρυγητός.

Ἡ ἁλματώδης ἀνάπτυξις τῆς Ἰσραηλινῆς οἰκονομίας, τῆς ἐπιτρέπει νά ἔχη τήν δευτέραν σειράν εἰς τήν βιομηχανικήν ἀνάπτυξιν μετά τήν Ἰαπωνίαν, συμφώνως πρός τάς πληροφορίας τῆς Στατιστικῆς, τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν.

Ὁ θαυμασμός γιά τό εὔρωστο αὐτό ἀρτιγέννητο κράτος γεννᾶ στίς ψυχές μας τήν μελαγχολία, γιά τόν δικό μας μαρασμό καί τήν ἀσυγχώρητη μοιρολατρία μας.

Τά μνημεῖα μας κινδυνεύουν.

Οἱ περίφημες Βυζαντινές ἐκκλησίες μας καταρρέουν.

Οἱ θρησκευτικοί θησαυροί μας συλῶνται ἀφρούρητοι καί ἀπροστάτευτοι, γιά νά ἀποδεικνύεται συνεχῶς, ὅτι εἴμαστε ἀνάξιοι κληρονόμοι.

Ὁ θρησκευτικός Τουρισμός γιά τόν ὁποῖον καί ἄλλοτε κατ' ἐπανάληψιν ἠσχολήθημεν ἀγνοεῖται.

Ἔχουμε τήν εὐτυχίαν, νά ἔχωμε τήν μοναδικήν τύχην, νά συγκαταλέγωμεν στούς θρησκευτικούς μας θησαυρούς τό ἰδιόρρυθμον θρησκευτικόν συγκρότημα τοῦ Ἄθω. Τήν τεραστίας ἱστορικῆς ἀξίας Μονήν τοῦ Μεγάλου Σπηλαίου. Τήν ὕπαρξιν τῆς ἱερᾶς Κάρας τοῦ Πρωτοκλήτου Ἀνδρέου στάς Πάτρας.

Ἐκτός αὐτῶν καί ἕνα πλῆθος ἀξιολόγων Μοναστηριῶν καί ἱστορικῶν Βυζαντινῶν ἐκκλησιῶν καί μνημείων, γιά νά μᾶς μείνη ἡ μομφή, ὅτι σάν σύγχρονοι Μοροζίνηδες, συμβάλομε μέ τήν ἀδιαφορίαν μας στήν καταστροφήν τους.

Σήματα κινδύνου ἐκπέμπουν συνεχῶς οἱ Ἀρχαιολόγοι μας, γιά τούς κινδυνεύοντας ἀρχαιολογικούς μας θησαυρούς.

Βαρειά ἄρρωστος ὁ ναός τοῦ Ἐπικουρείου Ἀπόλλωνος στή Φυγαλία, μέ θανάσιμα ρήγματα καί ἐπικίνδυνη ἀπόκλισι, κινδυνεύει νά σωριασθῆ καί νά χαθῆ ἔτσι, τό ἀνεκτίμητο ἔργον τοῦ Ἰκτίνου τοῦ ὁποίου ἡ γλυπτή διακόσμησις βρίσκεται κατόπιν ἐκχωρήσεως τῶν Τούρκων, στό Βρεττανικό Μουσεῖον.

Ἄλλος ἕνας θησαυρός, πού ἀγνοεῖται ὄχι μόνον ἀπό τούς ξένους ἀλλά καί ἀπό τούς γηγενεῖς.

Σ' ἕνα θαυμάσιο φυσικό χῶρο δεσπόζει τό ἀριστούργημα τοῦ Ἰκτίνου μέ τήν ἀπαράμιλλη κομψότητά του, ἀγνοημένο καί παρημελημένο ζητῶντας βοήθεια διά τοῦ στόματος τῶν ἀρχαιολόγων.

Λόγω ἐλλείψεως προσωπικοῦ καί φροντίδων πολλά μουσεῖα, ἀρχαιολογικές συλλογές ἀνάκτορα καί μνημεῖα θά παραμείνουν καί ἐφέτος ἀθέατα ἀπό τούς Τουρίστας, πού διψοῦν νά τά ἐπισκεφτοῦν.

Γιά νά συγκρίνωμε καί πάλιν τήν μοιρολατρία μας μέ τήν ἐνεργητικότητα τῶν Ἰσραηλινῶν, θά ἀναφέρωμε, ὅτι σ' ἕνα λόφο πού δεσπόζει τῆς Ἱερουσαλήμ, ἀρχιτέκτονες γλύπται καί βοηθοί, ἀσχολοῦνται μέ τήν ἀναπαράστασιν εἰς μικρογραφίαν τῆς ἀρχαίας αὐτῆς πόλεως, κατά τήν ἐποχήν τοῦ Ἡρώδου πρό 1900 περίπου ἐτῶν σύμφωνα μέ τάς ἱστορικάς περιγραφάς καί τάς ἀρχαιολογικάς ἀποκαλύψεις.

Συνεργεῖα ἀρχαιολόγων ἀρχιτεκτόνων καί τεχνικῶν, ἀσχολοῦνται μέ τήν ἀναπαράστασιν τῶν ἀνακτόρων τοῦ Ἡρώδου, τό ὀχυρόν τοῦ Ἀντωνίου καί τήν ἀνέγερσιν τοῦ Ναοῦ μέ τούς 1100 κίονας.

Ἄν καί τό ὅλον ἔργον θά ἐγκαινιασθῆ κατά τό προσεχές ἔτος μετά ἐργασίαν 3 ἐτῶν, ἑκατοντάδες περιηγητῶν τό ἐπισκέπτονται ἤδη καί τό παρακολουθοῦν, πρίν ἀποπερατωθῆ.

Ἔτσι ἐργάζονται οἱ εὐφυεῖς Λαοί.

Δημιουργοῦν ἱστορίαν χάριν τοῦ Τουρισμοῦ καί ρίχνουν τό ρεῦμα τοῦ τουριστικοῦ πακτωλοῦ στήν σωστή του κοίτη.

Οἱ δικοί μας ἐλάχιστοι ἐφετεινοί τουρίσται, φεύγοντες ἀπό τήν ἀναρχουμένην Πρωτεύουσαν, πῆραν μαζύ τους τούς κενούς κάλυκας τῶν δακρυγόνων, εἰς ἀνάμνησιν τῆς ... ἐπαναστάσεως πού ἔζησαν μερικές ὧρες στήν Ἀθήνα.

Θά χρειασθοῦν πολύς κόπ[illegible] πολλή διαφήμησις, πολλά [illegible] κυμανταίρ μέ εἰρηνικές Ἑλληνικές εἰκόνες, γιά νά [illegible] φέρουμε στήν ὡραία μας [illegible]ρα, τούς πανικόβλητους [illegible]ηγητάς τοῦ ἐφετεινοῦ ἀτυχ[illegible] καλοκαιριοῦ.

Ἄς τοποθετήσωμε καί πάλιν τίς ἐλπίδες μας στήν [illegible]πτυξι τοῦ ἀξιολόγου Θρησκευτικοῦ Τουρισμοῦ μας, [illegible] συγκινεῖ πολύ κυρίως τίς [illegible]θολικές χῶρες.

Καί ἄς ἐλπίσωμεν, ὅτι [illegible] Θεός τῆς Ἑλλάδος, θά [illegible] βοηθήση καί αὐτήν τήν φορ[illegible]

ΛΕΛΕ Γ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΥ

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠ. ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΕΙΔΩΝ

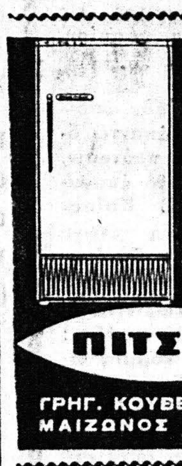
Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐργασίας ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου ἐ.ἔ., αἱ ὑπὸ τοῦ Ταμείου Ἐπικουρικῆς Ἀσφαλίσεως Προσωπικοῦ Ἑταιριῶν Πετρελαιοειδῶν καταβαλλόμεναι συντάξεις εἰς τοὺς συνταξιούχους αὐτοῦ τῶν ὁποίων ὁ ἀσφαλιστικὸς κίνδυνος ἐπηλήθευσε μέχρι 31)12)59 ἐφ' ὅσον δὲν ὑπερβαίνουν τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν δύο χιλιάδων (2000) αὐξάνονται κατὰ 12% διὰ τὰ μέχρι τῶν χιλίων (1000), δραχμῶν τμῆμα αὐτῶν. Διὰ τοὺς συνταξιούχους τῆς αὐτῆς ὡς ἄνω κατηγορίας τῶν ὁποίων αἱ καταβαλλόμεναι συντάξεις αὐξάνονται μεταξὺ ποσοῦ δραχμῶν δύο χιλιάδων μιᾶς (2001) καὶ δύο χιλιάδων ἑκατὸν δέκα ἐννέα (2119) ἡ σύνταξις αὐτῶν καθορίζεται ἀπὸ τῆς ὡς ἄνω ἡμερομηνίας εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν δύο χιλιάδων ἑκατὸν εἴκοσιν (2120).

Ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου [illegible] Τὸ κατώτατον ὅριον συντάξεως καθορίζεται εἰς δραχμὰς ἑξακοσίας (600) διὰ τοὺς [illegible] μέσως συνταξιούχους εἰς δραχμὰς πεντακοσίας τεσσαράκοντα (540) διὰ τοὺς ἐμμέσους συνταξιούχους.

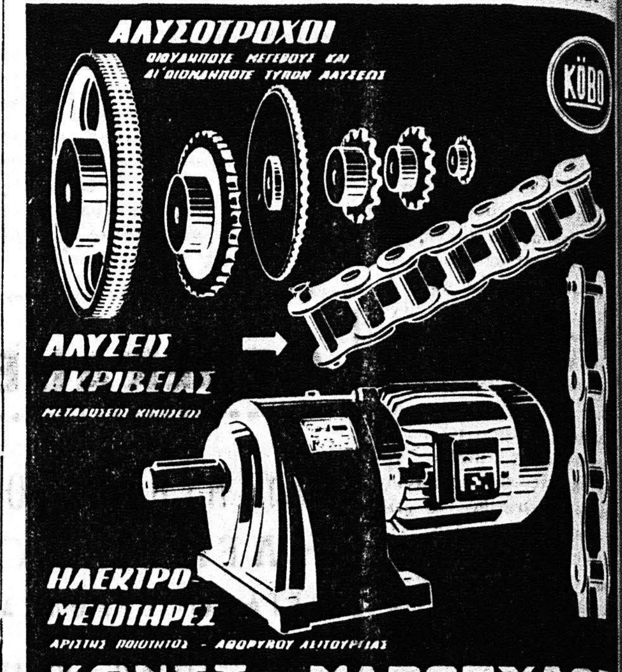
ΑΠΕΡΡΙΦΘΗ ΑΙΤΗΣΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ 2.000 ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΣ

ΑΘΗΝΑΙ. Ἀπερρίφθη αἴτησις τοῦ κ. Α. Παπαχρήστου περὶ χορηγήσεως ἀδείας εἰσαγωγῆς ἄνευ συναλλαγματικῶν διατυπώσεων 1.000 καινουργῶν συσκευῶν τηλεοράσεως ἐξ Ἰαπωνίας καὶ ἑτέρων 1.000 μεταχειρισμένων τοιούτων ἄνευ κουδουκλίου ἐξ ΗΠΑ καὶ Καναδᾶ.

ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ
ΝΙΤΡΟΘΕΤΙΚΗ ΑΜΜΩΝΙΑ
ΝΙΤΡΟΝ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ
ΣΥΝΘΕΤΑ 14—14—14
D.D. T. 75%.
D. D. T. 10%
ΟΞΥΧΛΩΡΙΟΥΧΟΣ ΧΑΛΚΟΣ
ΝΤΑΙΘΕΝ Ζ 78
AEROSOL ΙΑΠΩΝΙΑΣ
ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΣΙΚΟΛΑΣ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 5
ΤΗΛ. 58—94



ἐξαφανίζονται ἀμέσως μὲ τὸν
ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ
JUNKER
(Γιοῦνκερ)
● Τελείως ἐπαναστατική συσκευή ● Κρατᾶ τὸ σπίτι ἐντελῶς ἄοσμο ὅ,τι κι' ἂν μαγειρεύετε ● Σώζει ἔπιπλα, πίνακες, κουρτίνες, τοίχους ἀπὸ τὸ θάμπωμα καὶ τοὺς λεκέδες ποὺ ἀφίνουν οἱ λιπώδεις ἀτμοὶ τοῦ μαγειρεύματος ● Φωτίζει ἐπάνω ἀπὸ τὴν κουζίνα σας ● Εἶναι ἀθόρυβος ● Ἔχει τεραστία δύναμι ἀπορροφήσεως, φιλτράρει, κρατᾶ ὅλο τὸ σπίτι καθαρὸ καὶ ἄοσμο...
ΤΙΜΗ ΔΡΧ. 3.500. - ΕΥΚΟΛΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
Α. ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΛ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α' 50 ΤΗΛ. 39-00 & 70-329



ΦΩΤΟ - ΟΠΤΙΚΑ
ΝΙΚ. Α. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΑΤΡΕΩΣ - ΚΟΡΙΝΘΟΥ 297Α = ΤΗΛ. 35-51
ΠΑΤΡΑΙ

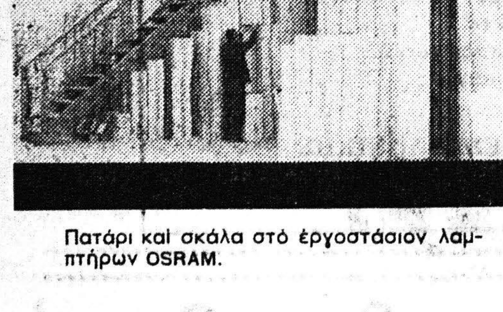
1-20 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ
ΛΟΓΩ ΤΕΛΟΥΣ ΕΠΟΧΗΣ
Διαθέτομεν τὰ ὑπόλοιπα τῶν ΨΥΓΕΙΩΝ μας σέ τιμές πραγματικὰ ΚΑΤΩ ΤΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΑΝΕΥ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΚΑΙ ΜΕ ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ 153, ΤΗΛ. 35—93

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ
ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΠΑΡΑΛΑΒΑΙ ΝΕΩΝ ΔΙΣΚΩΝ ΣΕ ΛΑΪΚΑ, ΔΗΜΟΤΙΚΑ καὶ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ.
♣ ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΑΙ ΠΟΔΟΚΙΝΗΤΟΙ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ, ΚΕΝΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΡΑΨΙΜΑΤΟΣ μὲ 36 ΔΟΣΕΙΣ, ΣΕ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ.
♣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ, ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΑ, ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΝΑ, ΠΙΚ ΑΠ καὶ χίλια ἄλλα εἴδη.
ΑΓΟΡΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ καὶ ΑΝΤΑΛΛΑΓΑΙ
Φ. ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 33
ΤΗΛΕΦ. 32—34
(Κάτωθι Β' Ἀστυν. Τμήματος).

ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ
ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ
ΛΑΜΠΑΔΕΣ
ΣΤΕΦΑΝΑ
ΝΥΦΙΚΑ
ΣΤΡΟΥΖΑΣ
ΚΟΡΙΝΘΟΥ - ΕΡΜΟΥ 67
ΤΗΛ. 54-71 ΠΑΤΡΑΙ

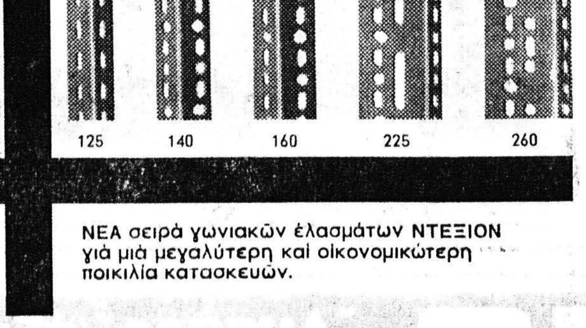
ΛΟΥΤΡΑ ΤΕΡΨΙΘΕΑΣ
ΣΟΦΙΑΣ ΣΤΑΜΑΤΗ - ΤΗΛ. 35-86
Τὰ θειοῦχα Λουτρὰ Τερψιθέας συνδυάζουν οἰκονομίαν καὶ ἀποτελεσματικότητα, τὰ νερὰ εἶναι πεντακάθαρα καὶ ἰαματικά, γιατὶ στὴν Τερψιθέα δὲν πέφτουν ὑπόνομοι, γιατὶ ἐκεῖ ποὺ πέφτουν ὑπόνομοι τὰ νερὰ εἶναι μαῦρα, ἀηδῆ καὶ πολὺ ἐπικίνδυνα γιὰ μολύνσεις κλπ καὶ δὲν εἶναι ἰαματικά.
Συγκοινωνία δωρεὰν διὰ τῶν αὐτοκινήτων μας μὲ συνεχῆ δρομολόγια.
ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΘΕΙΟΥΧΟΥ ΛΟΥΤΡΟΥ ΔΡΧ. 15

ΝΤΕΞΙΟΝ ΔΙΑΤΡΗΤΑ ΓΩΝΙΑΚΑ ΕΛΑΣΜΑΤΑ



Πατάρι καὶ σκάλα στό ἐργοστάσιον λαμπτήρων OSRAM.

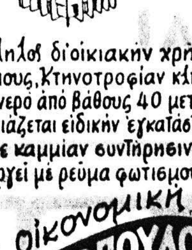
ΣΤΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΣΑΣ,
ΣΤΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΣΑΣ
Μέ τό ὑλικό Ντέξιον ἔχετε:
Ἀμέσως αὐτό πού χρειάζεσθε: πάγκους ἐργασίας, καρροτσάκια, μεταφορικές ταινίες, παλάγκα, ράφια, πατάρια, πλατφόρμες, χωρίσματα, στέγες, ὑπόστεγα, μαρκίζες κλπ.
Ἀντοχή καί οἰκονομία, ὡραία ἐμφάνισι. Ἐπίσης δέν ὑπάρχει ἀνάγκη συντηρήσεως.
Εὐελιξία ἀναδιοργανώσεως· οἱ κατασκευές σας μπορεῖ νά διαλυθοῦν καί – μέ τό ἴδιο ὑλικό – νά γίνουν ἄλλες σέ ἄλλη θέσι. Τίποτε δέν πάει χαμένο, πάντοτε ἔχετε τά λεφτά σας.
ΝΤΕΞΙΟΝ ΕΛΛΑΣ Α.Ε.,
ΕΡΜΟΥ 8 - ΑΘΗΝΑΙ,
ΤΗΛΕΦ: 238.435-6-7, 233.366



ΝΕΑ σειρά γωνιακῶν ἐλασμάτων ΝΤΕΞΙΟΝ γιά μιά μεγαλύτερη καί οἰκονομικώτερη ποικιλία κατασκευῶν.

ΤΡΥΦΩΝ Α. ΚΟΥΛΙΚΟΥΡΔΗΣ
Ἀντιπρόσωπος Νομοῦ Ἀχαΐας
Ρήγα Φεραίου (Πλατ. Ὄλγας) Τηλ. 41-78

ΕΠΙΠΛΑ
Σέ ὅλα τά στύλ
Κομψά καί ἄνετα γιά κάθε γοῦστο θά βρῆτε τήν μεγαλειτέρα ποικιλία σέ τιμές ἐργοστασίου καί μέ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
Εἶναι συμφέρον σας νά μᾶς ἐπισκεφθῆτε
ΕΚΘΕΣΙΣ Ἄνω μέρος Ὑψηλά Ἀλώνια
ΚΩΝ. ΓΑΛΙΑΤΣΑΤΟΣ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΚΑΝΑΚΑΡΗ 156
Παραπλεύρως Πρακτορείου Καλαβρύτων



Κατάλληλος δι' οἰκιακήν χρῆσιν, Κῆπους, Κτηνοτροφίαν κλπ.
Ἀντλεῖ νερό ἀπό βάθους 40 μετρ.
Δέν χρειάζεται εἰδικήν ἐγκατάστασιν, οὔτε καμμίαν συντήρησιν.
Λειτουργεῖ μέ ρεῦμα φωτισμοῦ
Εἶναι οἰκονομική
Ε.Κ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 89
Τηλ. 46-72
ΠΑΤΡΑΙ

Καθαρίζονται... βάφονται...
ΤΑ ΠΑΝΤΑ Μέ ἐπιτυχίαν
ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
Καθαριστήριον
ΘΕΟΧΑΡΗ
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 315 - ΠΑΤΡΑΙ - ΤΗΛ 36-59